

Ajánlataink

Nasza oferta

Előételek

Rántott camambert rizzsel
áfonyamártással
/allergének: 4, 8, 10/

½ adag

840 Ft

egész
adag

1400 Ft

Zakąski

Smażony camember z sosem
jagodowym

Csirkesaláta
/allergének: 1, 4, 8, 10, 13/

800 Ft

1300 Ft

Saláta z kurczaka

Rántott sajt
/allergének: 4, 8, 10/

630 Ft

1050 Ft

Ser żółty smażony w panierce

Rántott karfiol
/allergének: 4, 8/

540 Ft

900 Ft

Kalafior panierowany

Hortobágyi húsos palacsinta
/allergének: 4, 8, 10/

500 Ft

850 Ft

Naleśniki z mięsem – hortobágyi

Tatárbeefsteak
/allergének: 1, 4/

1800 Ft

3000 Ft

Befsztyk tatarski

Vegetáriánustál
(rántott sajt, rántott gomba, rántott karfiol,
tavaszi köret)
/allergének: 4, 8, 10/

1200 Ft

1800 Ft

Pótmisek wegetariański
(ser żółty w panierce, kalafior panierowany,
brokuły panierowane, sałatka wiosenna)

Mártások
(tartár, áfonya, ínycenc, ezersziget)
/allergének: 1, 4, 6, 10/

150 Ft

Sosy
(majonezowy, boróvkowy, smakoszak tysięcy
wysp)

Levesek

Újházi tyúkhúsleves: /4, 5, 13/

Csontleves májgaluskával /4, 5, 8, 13/

Zöldségleves /5, 13

Magyaros gombaleves /4, 5, 8, 10, 13/

Fokhagymakrémleves /5, 8, 10/

Vadraguleves /4, 8, 10/

Csülkösbableves /4, 8, 10, 12/

Gulyásleves /4, 8/

Görög gyümölcsleves /4, 6, 10/

egész
adag

550 Ft

550 Ft

400 Ft

550 Ft

550 Ft

950 Ft

850 Ft

950 Ft

600Ft

Zupy

Rosół z kury “Újházi”

Rosół z kluseczkami z wątróbką

Zupa jarzynowa

Zupa grzybowa po węgiersku

Zupa czosnkowa – krem

Zupa z dziczyzny

Grochówka na golonce

Zupa gulaszowa

Zupa owocowa po grecku

Készételek		egész ada g	Dania gotowe
Marhapörkölt /allergének: 8, 12/	900 Ft	1500 Ft	Gulasz wołowy
Sertéspörkölt /allergének: 8/	660 Ft	1100 Ft	Gulasz wieprzowy
Hortobágyi vegyespörkölt (marha-, vad-, sertéspörkölt, gomba,velő) /allergének: 8, 12/	900 Ft	1500 Ft	Gulasz mieszany "Hortobágy" (wołowina,dziczyzna,wieprzowina,grzyby, szpik)
Pacal /Velős/Csülkös/Gombás/ /allergének: 8, 12/	900 Ft	1500 Ft	Flaczki
Csülökszeletek Bakonyi módra /allergének: 8,10, 12/	1100 Ft	1700 Ft	Kawałki golonki po bakońsku
Parasztos csülök /allergének: 8, 12/	1100 Ft	1700 Ft	Golonka po chłopsku
Csülök Pékné módra pároltkáposztával, hagymás burgonyacikkokkal /allergének: 12/	1600 Ft	2600 Ft	Golonka a la Pékné kapustą duszoną ziemniaki z cebulką
Székelykáposzta /allergének: 8, 10/		850 Ft	Kapusta po Seklersku
Halételek	½ adag	egész adag	Ryby
Pontyhalászlé /allergének: 16/	750 Ft	1250 Ft	Zupa rybna z karpia
Rántott fogasfilé /allergének: 4,8,16/	900 Ft	1450 Ft	Filety z sandacza smażone w panierce
Fogasfilé spárgával csőben sütve /allergének: 4,8,10,16/	1100 Ft	1700 Ft	Filety z sandicza zapiekane ze szparagami
Fogas „Kárpáthy“ módra (kapos ráragu) /allergének: 1,6,15,16	1400 Ft	2300 Ft	Sandancz na sposób Kárpáthy (ragout z raka z koprem)
Roston sült vöröslazacsteak görög salátával /allergének: 10,16/	-----	3000 Ft	grilowany stek z czerwonego łososia z sałatą grecką
Fogasfilé tejszínes gombamártással /allergének: 8, 10,16/	1100 Ft	1700 Ft	Filet z sandacza w sosie śmietankowo-grzybowym
Haltál /allergének: 4, 8, 10 ,16/ rántott fogasfilé, ponty Orly módra,		2500 Ft	Połmisek rybny sandacz panierowany na sposób Orly,

harcsapaprikás, rizs, galuska

paprykarz z suma ryż, kluski

www.sar
kanyette

Szárnyasok

	½ adag	egész adag	
Pulykamellfilé Konyhafőnök módra (sonka, hagyma, uborka, vaj, sajt) /allergének: 4, 8, 10/	1100 Ft	1650 Ft	Filety z piersi indyka Szefa Kuchni (szynka, cebula, ogórki, masło, ser zółty)
Pulykamellfilé Bismarck módra pirított burgonyával és vajas zöldborsóval (lazac tükörtojás) /allergének: 10, 16/	1700 Ft	2800 Ft	Filety z piersi indyka na modłę Bismarcka z przypieczonymi Ziemnakami i groszkiem zielonym w maśle (łosoś, jajko sadzone)
Gordon Blue /allergének: 4, 8, 10/	1100 Ft	1650 Ft	Gordon Blue
Pulykamell gazdagon töltve (császárszalonna, hagyma, gomba) /allergének: 4, 8, 10/	1100 Ft	1650 Ft	Piersi indyka z obfitym nadzieniem (bekon, cebula, grzyby)
Őszibarackkal töltött pulykamell /allergének: 4, 8, 10/	1100 Ft	1650 Ft	Piersi indyka nadziewane brzoskwiniami
Pulykamellfillé Vilmos módra (körte, füstölt sajt) /allergének: 4, 6, 8, 10/	1100 Ft	1650 Ft	Filety z piersi indyka na modłę Wilhelma (gruszka, ser wędzony)
Pulykaragu tejszínes gombamártással /allergének: 4, 6, 8, 10/	1000 Ft	1550 Ft	Potrawka z indyka w śmietankowym sosie grzybowym
Kijevi csirkemellfilé /allergének: 4, 8, 10/	1000 Ft	1550 Ft	Filet z piersi kurczka na modłę Kijowska (przyprawoine masło, ser)
Görög csirkemellfilé (fetasajttal és paradicsommal töltve) /allergének: 4, 6, 8, 10/	1200 Ft	1800 Ft	Filet z piersi kurczka po grecku (nadziewany serem feta i pomidorem)
Fél kacsza sütve, héjas burgonyával és párolt káposztával /allergének: 6/		2500 Ft	kaczka pieczona (połowa) z ziemniakami w mundurkach i kapustą duszoną
Rántott csirkemellfilé /allergének: 4, 8/	750 Ft	1200 Ft	Panierowane piersi kurc
Baconnal tűzdelt csirkemáj rántott hagymakarikákkal, rizzsel /allergének: 4/	1000 Ft	1600 Ft	Wątroba kurczka naszpikowana bekonem z panierowanymi krążkami cebuli i ryżem

Sertéshúsból készült ételek	½ adag	egész adag	Potrawy z wieprzowiny
Kacsamájjal töltött sertésborda burgonyapürével /allergének: 4, 8,10/	2100 Ft	3500Ft	Žeberka wieprzowe nadziewane kaczki wątróbką
Csermajori töltött borda (camambert, magyaros vaj, póréhagyma, bacon, sajt) /allergének: 4, 8,10/	1200 Ft	1800 Ft	žeberka faszerowane po „czermajorsku” (camambert, masło po węgiersku, por, bacon, ser)
Rábaközi töltött borda (sonka, gomba, csirkemáj) /allergének: 4, 8/	1100 Ft	1650 Ft	Žeberka nadziewane a'la Rábaköz (szynka, grzyby, wątróbki drobiowe)
Erdélyi töltött borda (csülök, császárszalonna, torma, füstölt sajt) /allergének: 4, 5, 8, 10/	1100 Ft	1650 Ft	Kotlet nadziewna Erdélyi (golonko, boczek, chrzan, ser, wędzony)
Velős sertésborda /allergének: 4, 8,12/	1100 Ft	1650 Ft	Žeberka wieprzowe ze szpikiem
Gombával, sajttal töltött sertésborda /allergének: 4, 8, 10/	1100 Ft	1650 Ft	Žeberka nadziewane grzybami serem żółtym
Milánói sertésborda /allergének: 4, 8, 10/	1200 Ft	1800 Ft	žeberka wieprzowe po mediolańsku
Sertésborda Holstein módra Lyoni hagymával /allergének: 1, 4, 8/	1000 Ft	1550 Ft	Kotlet wieprozowy na sposób Holstein z cebulą lyońską
Brassói aprópecsenye pirított burgonyával /allergének: 8/	1100 Ft	1650 Ft	Pieczeń Brassói z przypieczonymi Ziemiakami (drobne kawałki wieprzowiny z sosem)
Szatmári töltött borda (aszalt szilvával és sajttal töltve) /allergének: 4, 6, 8, 10/	1200 Ft	1800 Ft	Žeberka faszerowane po „satmarsku” (nadziewane śliwkami suszonymi i serem)
Sertésborda Budapest módra /allergének: 8/	1100 Ft	1650 Ft	Žeberka wieprzowe a'la Budapest
Sertésborda Óvári módra /allergének: 8, 10/	1100 Ft	1650 Ft	Žeberka wieprzowe a'la Óvár
Rántott sertésborda /allergének: 4, 8/	750 Ft	1200 Ft	Žeberka wieprzowe smażone – panierowane
Cigánypecsenye	850 Ft	1400 Ft	Pieczeń cygańska
Kapuvári böllérmáj /allergének: 8/	850 Ft	1400 Ft	Wątróbka a'la Rzeźnik z Kapuvaru

w
w
w
.
s
a
r
k
a
n

Sárkánytál 1 Személyre

velős sertésborda, gombás szelet,
hansági göngyölt, vegyesköret
/allergének: 4, 8, 10, 12/

Sárkánytál 2 Személyre

Gordon Blue, vándorszelet, párizsi
csirkemell, rántott sajt, vegyesköret
/allergének: 4, 8, 10/

Tulipántál 2 személyre

pulykamellfilé gazdagon töltve (bacon,
gomba, hagyma) kijevei csirkemellfilé,
hentes szelet (sonkás, csemegeuborkás,
szalonnás ragu), ránott sajt vegyesköret
/allergének: 1, 4, 8, 10/

Gyümölcstál 2 főre

Őszibarackkal töltött pulykamellfilé,
Spanyol csirkemellfilé (sajttal és
mandarinnal töltve), pulykamellfilé
Vilmos módra (körte és füstölt sajt),
görög csirkemellfilé (paradicsommal és
feta sajttal töltve), vegyes köret
/allergének: 4, 6, 8, 10/

Erdélyi fatányéros

(bélszín, sertéskaraj, pulykamell,
kakastaraj, saláták, hasáburgonya
/allergének: 1, 6/

Rablóhús nyárson Hasáburgonya

bélszín, pulykamell, sertéskaraj,
szalonna, paradicsom, gomba
/allergének: 1/

2800 Ft Pólmisek Smoka na 1 osobę

žeberka wieprzowe sateau, potrawka ze
szpiku, potrawka z grzybów,
wieprzowina zawijana a'la Hansag,
Dodatki

5500 Ft Pólmisek Smoka na 2 osoby

Gordon Blue, sznycel a'la Wędrownik,
piersi kurczaka po parysku, ser żółty
panierowane, dodatki

5800 Ft Tulipan - zestaw dla dwojga

filet z indyka nadziewana na bogato
(bacon, grzyby, cebula), pierś kurczaka
po kijowsku, wieprzowina rzeźnika
(gulasz z szynką, ogórkiem
konserwowym, boczkiem), ser
panierowany, ryż, frytki

6000 Ft Zestaw owocowy dla dwojga

pierś z indyka nadziewana
brzoskwiniami, pierś kurczaka po
hiszpańsku (nadziewana serem i
mandarynką), pierś z indyka á la
William (nadziewana gruszką i
wędzonym serem), pierś kurczaka po
grecku (nadziewana pomidorem i serem
feta), ryż, frytki

2800 Ft Pólmisek Siedmiogrodzki

2800 Ft Mięso po zbójcku z różna

połędwica, pierś indyka, schab, słonina
pomidory, grzyby

Marha- vad és borjú húsból készült ételek

www.carlanvafarom.hu

	½ adag	egész adag	
Bélszín Kancellár módra, vegyeskörettel (bélszín, kacsamáj, sonka, gomba, sajt) /allergének: 1, 10/	2700 Ft	4500 Ft	Polędwica po Kancelarsku z różnymi dodatkami (polędwica, wątróbka z kaczki, szynka, grzyby, ser żółty)
Bélszín Budapest módra (lecsó, csirkemáj, gomba, zöldborsó) /allergének: 1, 8/	2000 Ft	3300 Ft	Polędwica po Budapeszteńsku
Bélszín Erősember módra (torma, sonka, sajt) /allergének: 1, 5, 10/	2000 Ft	3300 Ft	Polędwica na modłę Mocnego Człowieka (chrzan, szynka, ser)
Hagymás bélszín /allergének: 1, 8/	2000 Ft	3300 Ft	Polędwica w cebuli
Bélszín Palatinus módra (bélszín, kacsamáj, paradicsom, paprika) /allergének: 1/	2300 Ft	3800 Ft	Poledwica á la Palatinus (poledwica, wątróbka z kaczki, pomidor, papryka)
Marha vadasan zsemlyegombóccal /allergének: 1, 4, 6, 8, 10/	1350 Ft	2200 Ft	Wołowy sarni na dziko z knedlami
Szarvassült Sárkány módra petrezselymes burgonyával /allergének: 1, 4, 12/	1600 Ft	2600 Ft	Jeleń pieczony a'la Smok z ziemniakami z zieloną pietruszką
Szarvassült Erdész módra /allergének: 1, 6, 8/	1800 Ft	3000 Ft	Pieczeń z jelenia po myśliwsku

Köreték

Hasábburgonya

Steakburgonya

Burgonyakroket

/allergének: 4, 8/

Burgonyapüré

/allergének: 10/

Hagymás törtburgonya

Petrezselymes burgonya

Rizs

Rizi-bizi

Galuska

/allergének: 4, 8/

Párolt zöldségköret

/allergének: 5/

Saláták

Káposztasaláta /6/

Házi vegyessaláta /6/

Almapaprika /6/

Csemege uborka /6/

Paradicsomsaláta /6/

Uborkasaláta /6/

Majonézes kukoricasaláta

/allergének: 1, 4, 6, 10/

Kis salátatál

/allergének: 6/

Nagy salátatál

/allergének: 6/

Ínyenc saláta

/allergének: 6, 10/

Fitness saláta

/allergének: 6, 10/

egész adag **Dodatki**

350 Ft Frytki

500 Ft Ziemniaki stekowe

500 Ft Krokiety z ziemniaków

350 Ft Ziemniaki purée

350 Ft Tłuczonymi ziemniak

350 Ft Ziemniaki z zieloną pietruszką

350 Ft Ryż

350 Ft Ryż z groszkiem zielonym

350 Ft Kluseczki (zacierki)

450 Ft Warzywa duszone

egész adag **Salátki**

400 Ft Sałatka z kapusty

400 Ft Mieszana sałatka domowa

400 Ft Ostra papryka (jabłkowa)

400 Ft Korniszony

600 Ft Sałatka z pomidorów

600 Ft Sałatka z ogórków

500 Ft Sałatka z kukurydzy w majonezie

600 Ft Mały półmisek sałatkowy

750 Ft Duży półmisek sałatkowy

600 Ft Sałatka smakosza

600 Ft Sałata Fitness

Desszertek

Somlói galuska
/allergének: 4, 6, 8, 10/

Túrós palacsinta vaníliaöntettel
/allergének: 4, 6, 8, 10/

Alma bundában vaníliafagylalttal
/allergének: 4, 6, 8, 10/

Gesztenyepüré
/allergének: 3, 6/

Palacsinta (ízes, kakaós, csokis)
/allergének: 4,6, 8,10

Fagylaltok

Banán split
(banán, vaníliafagylalt, tejszínhab)
/allergének: 6, 10/

Erdei fagylaltkehely
(vanília és eperfagylalt, gyümölcs, málnaöntet,
tejszínhab)
/allergének: 6, 10/

Madártej fagylalt málnaöntettel
/allergének: 6, 10/

Csokibomba
(csoki- és vaníliafagylalt, csokis tejszínhab)
/allergének: 6, 10/

egész adag Desery

600 Ft Deser "Somloi"

650 Ft Naleśniki z twarożkiem z polewą

650 Ft Jabłko w powłoce z lodami
Waniliowymi

600 Ft Purée z kasztanów

300 Ft Naleśniki
(z marmoladą, kakao, czekoladą)

egész adag Lody

500 Ft Split Bananowy
(bananowe lody waniliowe, bita śmietanka)

600 Ft Kielich leśny z lodami
(lody waniliowe i truskawkowe, owoce, polewa
malinowa, bita śmietana)

600 Ft lody o smaku ptasiego mleczka z
polewą malinową

600 Ft Bomba czekoladowa
(lody czekoladowe i waniliowe, czekoladowa
bita śmietana)

Jó Étvágyat és Kellemes Szórakozást Kívánunk !

Życzymy smacznego i przyjemnego spędzenia czasu!

Az ételek a köretek árát nem tartalmazzák.

Potrawy nie zawierją cen dadatków.

Allergének

1: Mustár, 2:Szezám, 3:Szója, 4: Tojás, 5:Zeller, 6: Mesterséges édesítőszer, 7:Rák, 8: Glutén, 9:
Földimogyoró, 10: Laktóz, tejtermékek, 11: Diófélék, 12: Kén-dioxid, szulfít, 13: Édesgyökér, 14:
Csillagfűrt, 15: Puhatestűek, 16: Hal